

Smaht weentis nedela.

Mafsa, Zeligawa famemot: par gabu 1 r. 60 l., par pusgabu 90 l.

Mafsa, pahr paku pefubtot: par gabu 2 r., par pusgabu 1 r. 26 l.

Ekpedijija:

Zeligawa, J. F. Steffenbagena un dehta druktawā, Rangihferu eelā N. 22.

Redakcijas adrese:

Zeligawa, Sataja eelā N. 19.

Tatmeeschu Amises.

Sludinajums nem preti:

Zeligawa, Steffenbagena un dehta druktawā fantori, Rangihferu eelā N. 22; Riga: Hoerschelmana Iga gram. bodē, Zeelā Smilšgu eelā N. 29 un J. G. Kapteina Iga gram. bodē, Zeelā Smilšgu eelā N. 29 un J. G. Kapteina Iga gram. bodē, Gelfsch-Nigas Zeelā Rehnimu eelā N. 10.

Mafsa par sludinajumeem:

8 lap. par Ahlu rasku rindimu, preefsh-pufe 20 lap.; pahrrullotšana if iwe-fcham waloban par drihwon.

"Latw. Am." war apstellet:

Zeligawa: J. F. Steffenbagena un dehta druktawā, Rangihferu eelā N. 22. — **Leopaja:** Smila Boegedinga gram. bodē, pee tirgus platšča; Sibmana Rubjes gr. bodē, Jan-Delepaja, Bahmija eelā N. 36 un pee M. Peterfona. — **Daušā:** Ed. Dren-gera I. bodē. — **Tufumā:** J. Wirgala Iga gram. pahrb. — **Talsis:** S. Zowa I. gram. bodē. — **Rudigā:** Ferd. Westforna I. gram. bodē. — **Wentpiti:** Th. G. Antimana I. gram. bodē.

79. gada-gahjums.

"Latw. Am." war apstellet:

Saldū: Fr. Rukhina I. gram. bodē un pee A. M. Ringait-Bechfch. — **Zhagarē:** Moses Igihofna I. lechnogulitawā. — **Riga:** Th. F. G. d. e. a. druktawā, Palejas eelā N. 3; Hoerschelmana Iga gram. bodē, Zeelā Smilšgu eelā N. 29; J. G. Kapteina Iga gram. bodē, Zeelā Smilšgu eelā N. 29 un J. G. Kapteina Iga gram. bodē, Gelfsch-Nigas Zeelā Rehnimu eelā N. 10. — **Gelfsch un ahfrem:** R. u. o. l. f. a. Iga wifās ekpedijija. — **Walmēra:** Treya I. gram. bodē. — **Wafā:** R. u. o. l. f. a. Iga gram. bodē. — **Wef tam:** pee zeem. mahrtajem — itlab **Widfemē:** tā ari **Kursemē.**

Masleetoti pufschamee instrumenti pahrdobami Daušā, Kaleju eelā N. 11.

No Parifes.

IX.

Kā wifur zitur istahde, tā ihpašči koloniju nodala laumas daka peeder Franzijai pašči. Swari-galabs no tahm ir Tunzija, Afschira, Madagastara, Sudans, Dahomeja un Indokina. Afschira ir Fran-zijas zerbā, uo wina no wifam kolonijam atrodahs wistuwatu pee Franzijas, tā la ščejeenes eedfhwotajem wajaga wisahtrali faangt ar pašču Franzijai tantu par politisku weenibu. Tas taphēz jo swarigi, la Franzija pašču eedfhwotajam stais neaug un wina tahdā finā gabu no gada palef Wahjīai pa leelaku gabalu palakā. Tas sinams Franzijai politikeem nemas newar patift, bet weenigā glahbfchana pret ščo launumu ir mellejama šiprās tuwās kolonijas.

No Afschiras dabujam istahde toti labu eefpaidu: leelahs, la šči deenwidus seme ir new en bagata no dabas, bet ari jaw deefgā eefopta. Šina war isweft dahrgos zeedru fokus un forku oļahs, bet wina rajho ari labibu un wihnu un piru: nekā Gropā augti enahstahs, Afschirija apgabā C ropas leelpilfchās no ņawahm dahpneezibahm. Afschirija ari istahde bij representeta tamlihdifigi, tā tas peenahstahs eefoptai semei, famehr zētās Franzijai kolonijas galwēnā wehriba bij greēta u etno-grafiskajam sawadibahm. Zētās kolonijas warena rediet, tā nehgeri dšihwo Madagastarā, waj lahdas buhdas wini zet Dahomejā, tā wini swehtnūs jwin un lahbus instrumentus spēhē; bet mafat kricht ojis lahdas leezibās, zaur lo šchis tautās eewehrojamas pafawles satifsmē.

Angli no ņawahm kolonijam ihpašči eewehro-juschī Indiju un Kanadu. Weidamā jaw pīniga kulturas seme un winas istahdjimū daritu godu laatrai Gropas walstij. Pehz ņawās dabas, tā jaw seemeku seme, wina wifwairat atgahdina Norwegiju: tas patš zihnīnā ar fneegu un ledu, tee pašči leele atstatum, bet galu galā tobehr šipri peeteefchā tautās pahrtijiba un auglā iiglyhtiba.

Gluschī zitadu wajgu rahda Indija: Te jaw no dabas atrodams wifās bagatibās, la pehz tahm, leelahs, til roka jaisfiej. Mēščōs mahjo dahrgē eefantni un aug tahs fokū sugas, lo pirzēji wislabaki samalā; lejās padobahs wifadās labibās un wifadās sahles, kas weizina baudiščanu, tā tehja Beilonā u. t. j. pr. Ari juhra dōd ņawās bagatibās, pēščhirdama apdfhwotajem newēn fivis, bet ari pehrles. Tas wifš ari istahde rebamās bagatā mehrā. Bet galu galā štafītās newar at-fhwobinatees no apfinas, la wifa šči bagatiba tautu naw pazechlufe augstaku, bet la Indija mifioni mirf badū, famehr Anglijas matā sapluhst šchis seme dabigahs bagatibās.

Tomehr newajaga Anglu waldbibu eedomatees tīfai tā flogu. Taisniba prafa, lai atstoham, ta-no winas ari dandfās dahrtis preefch semeš lah-habjibās. Ta Indija ir tagā wēfels tīhtis wif-šadu satifsmēs zelū; wina: ir daub iiglyhtotu zil-

welu u. t. j. pr. Waretu pat ruat no finamās Indeschū mahstlas, kas parahdāhs ihpašči pee deenawameem. Kofa gresumi Indijas tempefōs ir til štafī, la ar teem war šaltijbinatees til dāšči Japanaš un Afnās darbī.

Par Afnu pufschu naw lo šajit; ta bef ņawahm wezu wezoham mahstlahm naw neta launa radijuse, ar lo waretu pafawles preefchā rahditees. Turpreetim Japana, tant gan eenehmuš wētū ari te, koloniju daka, tomehr ir peedalijusehs ari pee latras istahdes grupās fewisfchi, ņazenidamahs ar Gropu gan mahstlā, gan ruhpnēezibā, gan šemfopibā un radneezigōs atrodās.

Ka tas tā, waram tuhtit pahrlēezinatees, ja koloniju istahdi atstahdami greschamees uš Marja lauku. Ešefa tornis mums rahda zeku uš turenē. Bet nemas mums newedāhs tift wīnam garam. Naw ari lo brignēees, uo wina pamati ir platai, nekā dāšča mahmahjūeela mahju grunte; proti pehz pantiščā rehnimā Ešefa tornis eeneem wismāsa-tais 3 purā meetas.

Kad nu Ešefim ešam garam, ešahlahs pa labi un kreif leelāhs istahdes sahles, kas no ščejeenes šteepjāhs wehri gaurūm un tad ņawēnojāhs Marja lauka beigās. Taisni istiepta šči ehla buhtu wairat tā 2 wehstēs gara, laitam lai wehri, tā Zeligawa no bahnuicha līhdī Latweeschū beedribās dahram waj tahlaku. Šchā ehlat ir diwi til augti stahwi, la newēnu mahšiuu newar gresfī tranzet; winas platumš ir 178 fōkt; tas ir astatums, par tahdu dājšs ņwehtdeenas medneels newar ar ņawu bīši pabri pahrtcham.

Wef tam šchā leelajai ehlat ir wehl ņawī "peel-likumi" un turpinajumi. Diwus no teem tuhtit peemineschū. Weens līhdināhs štafītam un labi paleelam palastam. Ta ir kreewu finantščū minif-terijās pīs, kas te istahdjūe wifās leetas, kas šihwejahs uš monopolu. Gelfsch noteel špirta rektifitajija; tad wehl, tā wina wajadigā štiprumā weiklās rofās pīda pūdeles, tahs ašlato un tahm dōd wajadigōs wīrstrafus. Beentitaji war ščo dšihwibās udden tuhtit ari dabur pirti.

Drīs peelitums peeder lahđai Peterburgas ņa-beedribai un ir notahlem štatot leelš gumijas tupeh-tornis. Te rebam, tā taira mufchu lahščōs un zil miiligi ir finamās fabrifas aggrofijumi. Ari pašcham tornim wajaga mafat miiligi dards, jo wifsch augstamā nešahw palakā dahcham bānizās tornim Kursemē, la peemehram Wehrē waj Dobelē.

Paščā leelajā ehlat weena daka nowehleta sinat-nehm un stolas leetahm. Par lo jaw agrakā raf-štij. Pehz tam nahf satifsmēs līhdifekti. Rati un lamānas, wēlošpēdi un lahbus ween daitus zilwēla garš iđomajās preefch tahlakwīrščanahs, te ņa-wahkti no wifšweentahrschātā līhdī pašcham ehrtā-šom nepahrrēbamā daudsumā. Rati ween buhs tīfdaudi, tā kad tos wēfela draudeh buhtu šče ņa-braufufe kopā tahdōs leelōs swehtfōs.

Scheem šhlojeem satifsmēs līhdifekščēem pee-fleelahs ihštee mišču darbī: dšeljeki, kanakī, tīlti. Šche, sinamš, tīfai modefōs. No jaunateem fanak-keem leelato eewehritibu pelna Bahju wifšs kanalis pee Ašhlah, kas ņawēno 2 juhras un leelifki pagel Wahjijas juhras spēhču.

Bet tītu finā reta wifšs warehs mehrotees ar mušču kreewiju. Mums gan ir wehl leelš tīltu trublums, bet ušletee praita eewehribu zaur ņawu dīchenibu. Tahdi peemehram ir Dnepras tīlti pee Ašhlah, no tureem weens wairat tā wērfi garšč un otrs, jaw Nitolaja I. laifōs zelts, war lepotees ar ņawu stalto lechīku konstrufcijū. Ari no wineem redšam modefōs istahde.

Tahlak šolofjam zauri fimitās nodakai, kur Amerikaneefchī reklamas weētā garamahjejem ņawās šēpju prezes par wari spēchš ņawā. No Nigas šče pamānam lafās ištahdajums no Kofa. Tad nonahštam uš šemfopibās nodaku. Šemfopiba te nēnta wifšplahfā finā. Te redšam Dahnijas ņweelūš un Japanaš diehpreenūs; wifšs, wīlna, šhds, zuturs un tamlihdifigās leetas, ar lo latra seme nūtra ņawūs eedfhwotajūs, te ņawahstās mi-lfigā daudiumā un weenu no pirmajām weetahm te eeneem kreewija. Sewifschī wina te bagata ar awim, ar tehju, ar zuturu. Šchōfōlabi un šmalnš salbumūs ir istahdjīšs Bormanis no Peterburgas, bet no Widfemēs ir uš Parifī atrahzīs ņawēnais Ašahju kīmelis.

Schweizei naw ar dahšadeem semeš rafchōjumeem lo lepotees; winas kalnōs neišaug dahšadu stahdu uš lopu preefch iweščanās. Totefšu winas ņawī pahči ir manta. Ščo kalnū deht uš Schweizei i-gadūs pluhst wēfeli pluhdi ņweščneku, tā la ne-weens zītā amats waj dards Schweizei tīf daudš neenees, tā weefnūšas. Lepnatahs weefnūšas, protams, šel štafītājōs widutščōs, la Genfē, Mon-trežā, Interlakā un daubj zītās weētās. No šchīm weetahm nu Schweizefchī šemfopibās nodakā ir ištahdjuschī štafītās biides, lai publiku peewilltu pee šewiš. Ari Franzijas un Wahjijas dšeljeku stanjijas ir rebamī no weenas weētās dabas štati no Schweizes, la zelneels ašmiršbamees teem ne-pabrafuktu garam. Tā Schweizefchī pelna maifš uš inēega ņawēn.

No šemfopibās nodakās tahlaku eedami, ņawēn-djam "leelo ņwehtku" sahli, kur notifa istahdes ostlahščana. Šči telpa aprechinata preefch 25,000 weefem. Ištā sahle ir apata, bet ņawu ņawēn wīn dāra 4-antigu. Uš pīrā ažu u-mentēna ņawī šchē leelāhs mājata par ņwehtku ehlu, lo Latweeschī zehla uš dšēdāščanas ņwehkeem Zeligawā; bet tā drofchī ween ir maldiščanahs; jo stahwahs un augstahs šēnās irabha ščo sahli mājatu, nekā wina ir paterfiba. Wafšs-ņawēnās ņwehts Wahjijā ari noteel eewehrojāmī plahšā tēlpā, bet labi apdomajot leelāhs, la wafšs-ņawēnās sahle buhtu tīf weens ņawu šchē "leelo ņwehtku" sahli. Sahles puščlōščanai ir šēdōjuschī ņawūs spēhūs leelatee Franzijā malšleentē. Bet ņawifschī wā-tihkami ir eewehrot, la ščo sahli puščlō tahds preefch kreewijas pagatawotš mufšas instrumentis. Tahs ir Masfawōs konferwatorijas ehrgēles, kas eegahdātas zaur profefora R. Wehtina Iga gahdibu. Roudu preefch wīnahm dahwīnās lahds Masfawōs bagatēees un Franzijā winas apstelletās taphēz, la ņawīni šči ņawu bāudot wifšleelako uštizibu la ehrgēlu buhtewajija. Fīrmas mahrdš ir Cavallid-Coll.

Swehtku sahle interesanta tai finā, la wīnait blatus ir uhēna mahstlas un elektrības palastis, tā ta laftrā brīhdi ir eefpehjamš sahli newēn no

eefschpufes lepni apgaifmot, bet ari no ahpufes war apmekletaji noluhfotees wifadōs eeflētš. Elek-trības palastā ņawēnatees war dabur rebet, la elek-trību išeeto newēen pee telegrafa un dšeljēta, pee leelahm un mājahm mahšinahm, bet la wīna pa-māfam spēščōhs ari ņawēnēezibās eefschā un nāma-mahstehm lutkā buhs ahtri tīkpat neprezeefchāma, tā tagad ņewehstfali. Kalnainās weētās, la Diringā, Salzburgā un Schweizež, kur kalnū štranti bef leetas iimafšas rada wajadigō spēhču, ari tagad jaw grehtī atrahš zeemu, kur elektrību šchā waj tā ne-leetota.

Bet wairat nekā pehz elektrifka špōščuma ņwehtfōs mehšf kahrot pehz laba mahžina wīna waj ņawpameeščā. Tas ari atrodahs wifšleelafajā tuwumā, un šchīni nodakā ihpašči Franzijai wīnā firmas naw taupifšchās gresnuma. Leelāhs ehšas eefschpufē bef dahšadahm zītahm eetaifchem ir ihpa-šča ņawpameeščā mahja, pret kurū jafamāhs ir lepnašchāi weefnūšai. Ešās ahpufē atfal rebšam lauku wīna muzu no ņawī, kurās eefšchēnē waretu eewētot labu Kursemēs pirti, ar wīšem pafekneem, jo mūzās dibēna galdi leelāhs pa wību ņawu pehdū 30 augsti. Ša gar ņawpameeščā mahju un leelo wīna muzu ir wehl wēfels mudšcheklš zitu intere-fantu wifškopības preefchmetu, buhs patš par ņawī ņawpamams, bet neš peeminet, neš apstait wīnūs naw eefpehjamš.

Šchīni nodakā waj winas peelikumā bij istah-diti ari dahšabi dahrtjahgi, kas pee mums padobahs, la peem. femenes. Taisni pehdejahs igaki apstaitiju, bet newareju newēnu jūgu eraudūš, kas zaur leel-umū uš štafītam buhtu būfje neprateza azim pahrafa, nekā mušču parahstahs dahra femenes.

Rechānifstai nodakā eju gauri gāndriš bef ņawē-ščanahs, jo šchīni ņawdijōščā mahšiuu wehšā ma-šchā tā tā maf kas buhtu ņawpamams. No mušču tehwijās te gāndriš nekās naw štatahs.

Aif mehānifstahs nodakās šteepjāhs miilfigā garumā apgehrbu sahle, kurā atradūščas weetu wifās leetas, kas šihwejahs uš šchēdēras apfrahda-ščānu. Šchī nodakā ween waretu buht apfrahrtigi leelifka istahde par ņawī. Te dabujam redset, zif leelifki tawpa darba spēhču leelāhs wehrtjamahs mahšinas. Taisni no Schweizes man trita ožis ņawifschī leelas mahšinas preefch kolwīnas ap-frahdāščanas, bet patš par ņawī ņawpamams, la tamlihdifigu leetu netruhča ari leelajem mantščhstra fabrifanteem Angleem.

No kreewijas mahšinas darbā neredžiba, totefšu toti bagatā mehrā bij ištahditi ištahdajumi pašči. Tee leezinaja, la kreewija manuafurās ruh-pneeziba no ahricēmehm drih wārs nebūhs pahrtšeh-ja. Beeminefchū ščo uš, kas man ihpašči trita ožis. Wifšpīrnis jaopbrīhno apgehrbu nodakā kreewu lahšohi un ņawu abdās; leelatee ištahditi šchīni arodā ir Gūrnwalbšs Peterburgā un Midgailowšs Masfawā; bef wineem, protams, dards ziti. — Turpmat zaur ņawu špiligo ņawu trahšu kricht ožis kreewu kartini; tee nahf wifšwairat no Mas-fawas un Wladimiras. Bet no Masfawas nahf ari pašči glihtafee fihda audumai. No leelā ruh-pneezibas pīšēta Lohās, kas preefch 85 gadeem wehl nemas nebū un tagad štaita wairat tā 400,000 eedfhwotaju, te wifšleelafā iwehle ir atjuhita fot-

Paspahrnē.

Bekinas eeneščana un ņuhnu at-šwabinaščana.

Wafšchajem sinamš, ar lahdu nepazeetibu wifa pafante gaidija ņawā par leelwahšū ņuhneezibu līkēni Bekinā. Gāndriš lahdu mehneš trahla pafifam drofchaku finā, tā la iplātijāhs wehštis par ņuhnu nogalināščanu. Gropēeschū apfawšchānu, Bekinas ošfinafāti un t. t. Par laimēi šchis sinas ištahdjāhs nepatefās un wifš ņuhni, iņemot Wahjijas, bij palufschī ņawūs uš wēfeli. To-mehr ņuhneezibu ņawmōlīs ņawēfā. Tahlu no Gropas šchirā pīšēfā, kas pahrpildita dumpineekem, ir bīši kōti nepetēs. Tīfai māsā puļgina waronigā ištareščā-nahs un famehra ohtā palufschēfā ņuhneezijas iglabha no ņawmōlīgās nahdes. Ar Bekinas eeneščānu ņa-ņneezis weens no leelwahšū pirmajem noluhfē: ņuhnu atfwabinaščana. Eewehrojot ščo notikumū ņawu, pa-fneedšam par teem tuwafas ņawās.

"Šilwēki, bet ne mubri ir pīšēfās šiprums". — meball ar ņawhdu uštahšū nodomātš igatawot Bekinas apentščanā un dūšchigai aifšahpneščanai par peemim. Nēwar leat, laifni šchōfēi šče wahrti toti pahreē pe-dijuschēes. Tahds gadījums, la ņawū zilwēki 58 deenas eemineeku pīšēfā war turetees pretim tahdam pahp-špeham, ir kōti, kōti reti peedfhwōjamš. Pehdigi nu 1. Auguštā anahja ņaw gaidilee atfwabinataji un apenttee ņchīm preezīgām gabujumam ņawpēljoja tīhri waj gawitu ņwehtlūs. Mifionari, ņawpēljoščēes lahda torni, dšēdaja Deemam ņawās un pateizigās dšēfmas. Naktēs leefmo-damās ņawpēljoja gāifā. Saldatus un zītās perfonas no dahšadahm laulibahm, — wifūs wēnoja brahlibas un ņawpēljoščās juhtās. Uš ņawā maura aif Zataru muhru miršēja kreewu un Amerikānu legheru ņawēn. Zaur dšhwōjam ehtū drupahm un gruwēfchem spēdchās wēfelo bārs laufchu, politifās wīhri un pee ņuhneezibahm pee-derigās dabmas, kalakī un Amerikāni. Tīfai Japaneefchū, kurī laujās bij pirmo weetu eenehmušchi, nepē neredžēja.

Jaunee eenehzeji aprahgaja Anglu ņuhneezibu un ap-štatija ņawā finā wehštūrigo aifšahpneščanahs weetu. Tahs ištahdjāhs dšihniščigās barfades. ņuhneezibās

šchawamāhs šlehtumes eerišlōtas no akmeem un kee-ga-keem. Wāles, ņawēnēni, ņawifschū maifš, lahrtu pa lahrtai aifšargā ehšas. Uš wāllehm atronahs aifšargu eeriščojumi ņawpēljoščanai. Bajumētš un mahju legi aifšargati ar lahšem un moifšem, kas pilditi ar ņawī. Aif Amerikānu ņuh-neezibās nahf tā dehwēlētš Meiera foršs, kas aifšargā ņuhneezibu pīnigi no diwahm pufēm. Kadu gabalinu tahlak nahf zītš muhri, kas beidjāhs pee Bahju ņuh-neezibās. Aif šchēm apzētinajumeem redšomi dahšči Afnēeschū uš ahtru tokū zēti apzētinajumi. Anglu un Amerikānu buhju jūmti ir palufschī zaurumaini no dabuteem leelgabalu ņawpēnēem. Pahrtušchās ehšas ir gāndriš pafifam pahpwehrtās drupās. Tīhri nedeku laifā ištahditi 2800 ņawmēnu, dahšreif pat 400 weenā deenā. No ņawēn un gribahs ņuhneezibā ušlāstahs lodes pīdija weeru ņawmēni. Pa leelako apentščānas laiku ņuhneezibā uštūrejahs 414 perfonas, kas no 314 juhr-neezibās saldateem un 85 buhwpawēnēm, kaptēna Pōola mahbā, tīfā aifšahpētās. 11 juhrperfonas no-nahmetās un 19 eemwinotas. Tahlak no-nahmeti 54 juhr-neezibās saldati un mōtēdaji un 112 eemwinoti. Ari diwi ņawēnēni eemwinoti. Aifwabinataju pulku ņawēn-ščāna no atfwabinata wufes bij kōti ņawmēni, kas ņa-wēnēnotem pulkeem līfā aifmīrīt wifās zēlā pahpēlchās grubitibās. Bati eee eefchāna pīšēfā nebū nehlahda wegla leeta. Generalis Gāselē ar ņawu un dahšchem peewēnēnotem pulkeem ištahdāhs zaur lahdu nolāfšu kanali ņaw Zataru muhrem, apentlee nojāna weeglōs apzētinajumūs, atwehrahš wahrti un no abahm pufēm aifšchānē štalšč, spēhžigās urā. Generali un saldati, ņawpēnēnotem un ņawpēnēnotem zaur dubleem un neitrahēem rahpūs uš kanala krafa, jo lafēs wehlejōhs buht pīrmaiš ņuhneezibā. Wīhpreefchī un ņawēnēni ņawpēljoščās ap atfwabinatajem. Saldati ņawpēljoščās ap akū dšēfet lahpeh, famehr ņuhni un ošchēri apwōizōjahs ņawā ņawpēljoščās pahrtamajem peedfhwōjumeem.

Pīrmaiā azumēlī no redēs ištahdjāhs leela ņawpēljo-šchā atfwabinatajem un apentščajem. Anglu ņuhnišs Raddonalds bij glūdi noluhfīs, ņawfā, glihtā ušlāfā, tapat Amerikānu ņuhnišs Kondšers; wāpafahrt šchawēja špīrgitās dahmas gāifchōs wafaras ušlāfōlās, famehr tīfai dahšas žiwīperfonas nēfā eeroščūš. Turpreetim ohtā pufē — saldati, nolēsefuschī un nowahrguschī, līhdī ne-

šcham, no ņawēnēniem uš neitrahēem aplahdōs uš-waldōs. Taischū tuwaki apstator ari apenttee ištahdjāhs glihšī bahlī no nolēsefuschī, gāndriš bā nepehneefki. Wifa aplahrtne leezinaja par to, lo wini bij pahrtēuschī. Sewifschī trita ožis ņawēnēni ņawmēni uš tola trā-štem, šarp teem peēgi behrnu fapi. ņuhneezibās ohtā sekretara mahjo bij eeriščlota par ņawmēnu, kurā atradāhs eemwinote. Wairat ar balkeem pahrtumoti un ņawēn apflohū pagabati bij eeriščlota pahpēpumeem no leelgabalu gr-natahm. Taischu te tīfuschī retē ušmeklēti. Kahds melns dehtis bij ar nošimigēm beedinajumeem aprahfītš: peem. "Šchōden buhs spēhžiga ņawūs, tadchl eecja ņaw-ēnēnotem uš behrneem aifšchēgā" waj: "Krahjumū trah-tuma deht oht uš augtu tūgus turpmal tīšs noturētš no 9-10", waj zītš: "Wifa ņawu gata tīšs no ahrtā pahrmelleta."

Sewifschū dūšchību pa apentščānās laiku ištahd-iuschī ņawēnēni. Dahšreif ištahditi preefchšlūmī, eefneeg-ē (uhgumū Afnēeschū ņuhngli-jamēnām, lai apgabatu pahrtifās līhdifekti. Sewēfchī bijuschī pīrmeē ret to un ņawjuschī, la labal tad "nomirt badā". Ištahdī gan nu šči pahrtifās līhdifekti apgabāščāna bijuschī glihšī neezija. Ja ar las dōts, — tad tīfai weenā deenai. Kad peerpafša gata, — no Afnēeschū ņuhngli-jamēna tīšs atbīdētš, la kara deht newarot to pēfshūtīt. Bekinā no ņuhngli-jamēna tīšs ištahdī sludinajums, kurā eedfš-wotaji ušfāzināti notat wifūs ahfsemēneks, tamdehl la tee, ušbrūdāmi Dafu oštai, ušlahuschī karu ar Afnu.

Pa wifū apentščānās laiku, ņawfāchī no 3. līhdī 11. Julijam, apentščajem bijuschī jahpahreēsch šipri uš-brulumi no Afnēeschū pufes. Šahot no 11. līhdī 21. Julijam eelāhjees famehra ņawmūs, famehr beif-šamajās deenas Afnēeschī atfal dewufschī šipri ņawmēni. Apentšo leelakās aifšahpneščanahs rīhts bījis lahds 40 gabūs meš leelgabals, kas nolēfītš par "šarplautiffo leelgabalu" uš ištahdītš uš lahda pāaughinajuma. Ap-entšee fagadīuschī, la atfwabinaščāna toti nowilgināšēes, bet nekād naw ņawpēljoščēes par iglahbščānu. Pehz pašchu Afnēeschū leezibās wineem pa apentščānās laiku krichtuschī lahdi 3000. Apentšee apgabajuschēes toti taupigi ar ņawmēnēem eeroščem un weenigi tad ņawpēljoščī, kad bījis štāidri rebamš noluhfē, Afnēeschū turpreetim

wairat ņawpēljoščī, tā ņawfā, tīfai ņawpēljoščāns deht. Katru nakti, ištahdāmi tūfuru, Afnēeschī pahrtijuschī ņawūs apzētinajums pa lahdu ņawu ņawu pee ņuhneezibahm. Weigās tee bijuschī til tuwu, la warezuschī dširdet un ņaw-pašt Afnēeschū ošchēer pāwēfēs. Weidamās diwās naktis tee sludinajuschī ņawūs saldatūs: "Ušbrūhjet teem ņawpēnēnotem uš ņawpēnēnot, pīrma la atnah atfwabina-ņawfā!" Afnēeschū saldati atbīdēuschī, la pret eemwin-neeļu bajonētehm tee nekā newarot darit. To nakti preefch apentšo atfwabinaščānas Afnēeschī dewufschī wairat tuhtfōfch ņawpēnēnot, uš kureem apentšee atbīdēuschī tīfai diweem ņawpēnēnotem.

Pehdejās pēzās deenās ņawēnēnotem pulkeem bij zēlā jahpahrwahrt nopeemti grubtumi. Termometers rahbija tuwu pee ņawmēni grubdeem (pehž ņawpēnēnotem) uš ņawmēni bij glihšī nepanēfams. Bēfšch gahšis pa laiku, loleem neapangufschū apgabalu, pa dšiku ņawmēni. Laufi bijuschī apšēhī gauri, retu labibu. Japaneefchī ištah-dijuschēes par wifšturigaleem pee zēlā grubtību pafšānas, pehz wineem ištahdēte bijuschī kreewi. Angleem un Amerikānēem bijuschī wifš spēhči kopā jafanem, lai tīfai waretu pīrmajem līhdī tīf. Generalis Būfšchī, Jap-aneefchū komāndēerš, wehplā ištahdēte, la Japaneefchī par diwahm deenahm buhtu warezuschī ahtrakt aifneeg-ē Bekinā, nekā tas notifa. Tas kōti ween mēreja buht patefēfā. Gādijāhs, la Japaneefchī dahšreif tīhri bef wajadibās atpūhtāhs uš wīnu patrulas lahjahm un jah-ščūs bef wajadibās kroja apahrti. Japaneefchū preefch-pullī tā dšenoja un ņawpēljoščāns Afnēeschū, la tee eefstija par labako nomet wifū, kas bij nometams, peem. dšēfēs, katlinus un t. t. un laifš ņawfā. No leelā karfuma līhdī ņawmēni Amerikānu ņawmēni un teem bij jafaleel zēlā. Kā mehmi leezineeti no ņawēnēnot pulka gahjeena zēlā guleja miruschī saldati un krichtuschī ņawmēni. Dšeramaš uhdens bij neitirš uš dūfāns, kara puldōs ištahdēte af-šchēfērga. Japaneefchī un kreewi eeriščlōjāhs labaki, nekā zitu wāfšju pulki: wini gahja agri no rīhta un wehlu wafārā. Tā la pa zēlā gahja ištahdēte armijas, tad ari žiteem bij jaeritlōjāhs pehz kreewu un Japa-neefchū parauga. Galā Amerikāni bij pafifam ņawpēljoščī un lai saldatūs peedabatū pee tahfāfēščānās, ņawpēnēnotem bij jaatfaujāhs uš goda juštahm, kas newarot peelaif, la Amerikāni Angleem un kreewem paleetot pafal.

wilnas audums. Bini audelsis ir fewischi bagata...

Austrija, kas stary Vidus-Eiropas waltim ar...

Bet preefch tam istti der leclala dala no silda...

Bet mibisti dshiwot un dahrgas kleites walfat...

No metala ruhneezibas, tam taisni kreewija...

Beelo sahli apstajajuchi, nahlam beidiot atal...

No ahrsemehnu.

Uf Ahinas leclahm simejotees schonedel jopro...

Kara-pulku suhtijumu nodala bij loti raiba.

Weikals un tehijas mihlesiba.

Rastajem jau sinams, ka no kreewijas aiseleto...

schahm nekahrtibahm. Anglija pilnigi peekristot...

No Deenwidus-Afriskas kara-lauka nahf swariga...

No Ahinas leclahm simejotees schonedel jopro...

Amerikas Samednotas Walfis nodsiigi wofchahs...

No Franzijas sino, ka Walbeta-Ruso ministri...

sure. Bes schein darbeem, patejotees daschu...

No eekschsemehnu.

No Peterburgas. Resen atpaka walfis naudas...

No Peterburgas. Istahditajem no kreewijas...

No Nishni-Nowgorodas. 1650 rublu firgi...

Widsem.

Widsemes generalsuperintendents Fr. Hollmans...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

Elektriska dselzeta fleeschu liskhana tschalli...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

No Nigas. Pasinajums studentu stipendiju...

Keisarista Kreewijas Dahrsflopibas beedribas...

Widsemes Latweeschu lauku behrufanehmeju...

No Wilandes. Omuliga isbrauckanaha. Jit...

No Wez-Weebalgas. Kas lehti tij, driif...

No Kanaas. 16. Augusta sch. g. pagasta...

No Wez-Weebalgas. 6. Augusta beedribas...

No Nitaures Lalkschu mufschas. Relames...

Monopolis un prahwas. Deen. Rapa...

No Wez-Weebalgas. 6. Augusta beedribas...

No Nitaures Lalkschu mufschas. Relames...

Monopolis un prahwas. Deen. Rapa...

No Wez-Weebalgas. 6. Augusta beedribas...

No Nitaures Lalkschu mufschas. Relames...

Monopolis un prahwas. Deen. Rapa...

No Wez-Weebalgas. 6. Augusta beedribas...

No Nitaures Lalkschu mufschas. Relames...

Monopolis un prahwas. Deen. Rapa...

No Wez-Weebalgas. 6. Augusta beedribas...

No Nitaures Lalkschu mufschas. Relames...

Sludinājums.

Wentzspils pilstehtas walde dara zaur šho wisparīgi finamu, ta no šha gada fahfot fatru 4. Septembri un 10. Aprili Wentzspilē uf to starp Kudigas un Santbas eelam atronofho aploka weens lopu un firgu tirgus tapš noturets.

Sihmes preefšh plafšhu eemefšhanas ir eepreefšh no pilstehtas waldes eezahdajamas.

Wentzspilē, tai 16. Augustā 1900. Городекой Голова: А. Купцов-пер.

Jelgawas Palihdšib. Beedr. Krahi- un Aisdewu-kase. Beedten 8. Septembri 1900. pulstien 8 1/2 watarā:

Pilna fapulze.

Deenas fahrtiba: Statutu paplawšinafšana.

NB. Ja toni deenā nefanahstu litumigais beedru flatis, tad tiks noturata 22. Septembri otra fapulze, tura buhs spreedumpehšiga, neluhfojot uf to, žit beedru fahfš.

Direkšija.

Kreewijas

uguns apdrofšinasfhanas beedribas walde

(šib. 1867. g.) dara zaur šho wisparīgi finamu, ta wina par šahu generalafstu preefšh Kurfemes gubernā Jufstes, Jauwjelgawas, Bauftas, Dobeles un Tukumā aprinfšs atrodofšiem pilstehtem, meefštem, muifšam un mahjam eežehlefu minufšā walstis padomneetu Jēpeta weetā walstis padomneetu Zadowāka lūngu Jelgawā, Dobeles eelā Nr. 6.

Dšuhfštē (Siugt) tiks noturets

gada tirgus

13. Septembri un 13. Oktobri.

Pež Kurfemes Gubernas Awwšem pee Jelgawas Apgabala teefas 15. Rowembri šh. g. pahšdos

Sateneeku

Azeneeku mahjas.

Tuwafus nofarijumus war dabut finat pee iwehšinata adwofata Alberta Frieerichfona Jelgawā, Palejas eelā Nr. 30.

Wajadsigi:

Preefšhstrahdneekš, firgu puifšs un ari žiti strahdneeki. Sifhafos finas zaur wehstulem. — Adreše: E. Pžeņ. Тверской губ., с-цо Знаменское. Пы-пену.

Strahdneeki

tifai puifšs no 16 luhšd 19 gadem atron darbu Rukowfka un Kifopa fabrifā Jelgawā, Dobeles eelā Nr. 40.

Mahzekli

war peeteitees pee sedeneeku meifštera Šchwimmana Jelgawā, Katolu eelā Nr. 24.

2 jaunfundsjes

no laufštem, tad mahjas fšroderefšhanu, atron laipnu ufnemfšhanu stangifšeru eelā Nr. 35, apafšhā, pa kreifai rotai. Turpat ari fšhujmafšina.

Weena seewina

pee behrneem teel wellēta pee A. Wintapa Jelgawā, Kousantina eelā Nr. 16.

Kam?

daufš pahfštamu, tad war eemantot jaunū 1. Našigu welošpedu dar

3 rubleem.

Luwofas finas: O. Prādīt, станц. Альты-Швансбургъ, Лиез. губ. Atbildēi 7 kap. pajmarfu.

Zeenijamai publikai

teel laipni luhšts, lai agrat nepehrt dahmu pawafaros butes, dubulifšho jafas, wateeretus mantelus un wateeretas jafas, fahēhr nauw pahleefšijnafšhes par mamū jaunmofes modeļu lehtū un derigamū.

Gottliebs,

Jelgawā, tikai Weelajā eelā. Teel luhšts, firmu „Gottlieb“ nepahymainti.

Kurfemes kreditbeedribas direktzija

tituše luhgta:

- I. no Engures pagafša waldes: trahifafes sifmes duplikats uf angļu-angļem № 79568 uf 20.77 rub., no 26. Junitā 1889. g., ifraštita uf „nepilngabīgā Petera Sarringa wahrdū if Engures“;
II. no A. Segebrok kundses, dšim. Monkwēis: trahifafes sifmi uf angļem Lit. D № 30647, uf 1000 rub., no 1. Septembra 1887. g., ifraštita uf „Aleksandriņes Segebrok, dšim. Monkwēig“ wahrdū;
III. no Neretas pagafša waldes: trahifafes sifmi uf angļu-angļem № 51440, uf 23 rub., no 10. Maijā 1882. g., ifraštita uf „nepilngabīgās Minnas Sandrewiufš wahrdū if Neretas“.

noteikt par isuhžinatam.

Tablat teel no Kurfemes kreditbeedribas trahifafes nodotās isuhžināšanai:

- IV. trahifafes sifme uf angļem Lit. H № 14619 uf 100 rub., no 11. Maijā 1900. g., ifraštita uf „Теремонженской школьной кассы“, un V. trahifafes sifme uf angļem Lit. P № 4010, uf 500 rub., no 10. Junitā 1895. ifraštita uf „Mabeles Wafheran kundses wahrdū if Kaltenbrunas“, — pee tam fahifš sifmes deht neparefšas ifraštifšhanas teel noteifšas par isuhžinatam.

Norahdot uf Wisangšhali apstiprinato Kurfemes kreditbeedribas trahifafes statutu § 10., top wiht tee, tam iše peminefas un par pasudufšam un neparefš ifraštitam peeteifšas trahifafes sifmes dubtu, zaur šho ufaifnati, fšhos dokumentus wiswehlafafis weena gaba laifā, rehtinat no tafs deenas, fur šhi fšuhinafšana trešho reifš „Kurfemes Gubernas Awwšē“ un „Latweefšhu Awwšē“ notikufš, Kurfemes kreditbeedribas direktzija ufrahdi; ja tā nenotifu, tad direktzija angšhā mineteem ihpafšneefštem tad to litumigū nederigan pirmo dokumentu weetā lufš ihdot jaunus, weenigū derigus duplikatus, tā ari I. punktē minētās sifmes weetā isdos triplifatu.

Jelgawā, 17. Augustā 1900. № 1205.

Direkšijas padomneekš: A. v. d. Kopp. Darbwehšis: S. W. Puchlau.

Jelgawas Laukfaimneezības Beedribas Krahfšhanas un Aifdofšhanas Sabeedr.

(Atkafhta februarī 1900. g.)

Jelgawā, Katolu eelā № 46 („Eemfopja“ redakšijas telpās).

Bilanzē.

31. Augustā 1900. g.

Beedru garantija 164,500 rubtu.

Table with columns: Aktiwā, rbl., l., Pasiwā, rbl., l. Rows include: Skaibra nauda un teofšs rehtfns žitās bankās, Aifdewumi uf netufš. lhpafš., Aifdewumi uf galwen., Aifdewumi uf wehrtspapireem un eežehlajumeem, Inventars, Kantora fontš, Nogulbijumu rentes, Beedru dalības nauda, Nogulbijumi ar ufzofšhanu, Nogulbijumi uf teofšha reht., Aifdewumu rentes, Dofšadū ihdewumu un eenehnumu fontš.

Sabeedriba mafšā par nogulbijumeem par gadu 6%, flaitot no nogulbijafanas deenas. Nogulbijumi atiwabinati no wifšem frona nodofštem. Par aifdewumeem nem 7—8%. Rafšu naudas neahdas netop nemtas. Sabeedribas darifšhanas noteef fatru deenu no pulstien 11—12.

Walde.

Parifēs pašaulēs istahdē 1900. gadā wisangštāfā godalga „Grand Prix“

Rud. Sač'a eezeemitee

diwlemefšhu arkli,

furi fšahdā 4—9 žollu dšif un 20 žollu plati un ir no 3 firgeem it weegli wellfami. Weens sefms apar deenā fšpat daufš tā 2 wihtri un 4 firgi ar 2 tā fahfštem „seelajem arškem“. — Arški eel uf galwofšhanu weegli tā fahfš turu žitu fahfšhu luhšdigi arkli, kas daufšahrt ar wifššhanas fšehstu mehrotajem, furas war pee arkli pelikst, ir perahdšis. — Arški derigi rudenū rugaju aparšhanai, laufšu fahfšofšhanai, wafarā pee mehštu eearšhanas un fšewifški pee fahfšufšas papuwes aparšhanas, pee lam arumi daufš weenadaf, jo arkliš nefad neifšē if wagas un eet weemehrigā dšifimā.

Agronomš J. Biffeneekš,

Jelgawā, Katolu eelā № 46.

Rupat ifnahža un nodots generalfomifšija pee G. Landsbergā Jelgawā:

Bifškopju Kalendarš 1901. gadam,

ifdots no bifškopības beedribas „Drawas“, sem winas goda beedra J. Kreužberga wadības.

Saturš:

- 1. Gewads un preefšwahrdi, J. Kreužberga.
2. Bifškopja padomneekš (fatrā weifšē) J. Kreužberga.
3. Jahnis Waldheims (ar aifmetni) J. Kreužberga.
4. No angšhtofas — pee drawas, J. Ledus.
5. Kahds wahrs par draweefšhu un tafs rafšojumeem, P. Gutmana.
6. Kā lai weifnam feeweefšhu pedatifšhanos pee bifškopības? K—hu Wafrijas.
7. Jhšs bifšhu fahfšis, J. Ledus.
8. Laukfaimneeta bifšhu ganības, J. Werfifka.
9. Par bifšhu pahfšemofšhanu fēmē, P. Wefberga un J. Ruifškewiga.
10. Atminas un pedfšhwojumi, J. Ledus.
11. Našionala mahfšhu audfšinasfšana, J. Kreužberga.
12. Latwijas bifškopības beedribu fopdarbi, J. Wainina.
13. Kraineeekš, T. Maija.
14. Bifškopības beedribas Kurfemē un Wifšemē (latw. daifā).
15. Wefnis, J. Wefga.
16. Grahmatai wefšhana bifškopībā, J. Kreužberga.
17. Pahfškati (tabulas). Wef lam kalendaršis u. t. t.

Mafšā — 35 kap., eefšēis wafšu drehbē — 45 kap. (tā tabatas kalend.) un glihtā fšhujmā — 55 kap.

Atkafšdeweefštem finama pelnas teefa. Mahža beedribas un žentigos bifškopjus un laufšaimneekšs luhšjam išo mahžu pašafšumu laipni pawafšit — leetas labā. „Drawas“ walde.

Mafšhinu fikfšnas pirmā labumā

peebahwā wifadās platumās P. S. Smirnowa manteneeki, J. S. Parūgina manteneeki. Jhpafšneekš A. Artemjew's. Jelgawā, 96 Kolonadās 96.

Ed. Behder's — Rigā. Laukfaimneezības mafšhinu un fšemkopības rihku lehgeris. Karla eelā № 11, pretim Tufuma-Jelgawas dšelfšzela fšajžijai, eewehlē. Ieklamās mafšhinas ar rokas un gehpela dšenamō, preefšh 2, 4, 6, 8 un wairaf firgeem ar pee tam peederigo gehpeli. — Wifšs mafšhinas no jaunākās un labākās konstrufšijas un if iwehletā wislabākā materiala. Wifšs sem galwofšhanas. Tahlat: wifadō sortu arkli, fšehklas aparaji, ežefšas, fšehj-mafšhinas, feena grahbekli, labības wehtijamās mafšhinas, ehfelu mafšhinas u. t. t. Lokomobiles un twaika kulmafšhinas jaunākās konstrufšijas if Angļu fabrifas Richard Garret & Sons no 3, 4, 5, 6, 8 un 10 firgu fšehla. Wehštūnu adreše: Ed. Behder — Rigā.

Jelgaw. Palihdšib. un Paqlab. Beedriba. Krahi- un aifdewu-kases bilanzē. 31. Augustā 1900. g. 626 beedri. Drofšības kapitālš 23,711 rubl. 60 kap. Debets. Kredits. Wefšhspapiri, Inventars, Aifdewumi uf galwe-neefštem, Aifdewumi uf fšihlam, Kafše, Dofšadū ihdewumi, Teofšs rehtfns Kurf. stred. Beedr., Wafmata kapitālš, Dalības naudas, Nogulbijumi uf angļem, Nogulbijumi uf angļu-angļ., Krahi-nogulbijumi, Teofšji nogulbijumi, Augļi, Wifšhi eenehnumi, Dwidenšs, Pahrefofšas sumas.

Urodifška škola preefšh fšhntu fšhmesfhanas, fšuhfšhanas, rofdarbeem un wahrifšhanas mahfšklas (faimneezības) Rigā, Tehrbatas eelā № 7. (Tehrbatas un Dšimawu eelas fšubrī, eeweja no Dšimawu eelas) agrat (Awwš eelā № 27. Školā eemahža pamatigi ahtrā laifā fšatot pež mahžeku fšehjas un ifšah-luma fšehfškus mahžības preefšhmetus: a) Šhntu fšhmesfšanu pež godalgotas un no Wafšības resp. Mahžības eežehlem eeteifšās „Parifēs“ metodeš. b) Wifšadu domu fšehlu, lofšimu, mantelu u. t. t. peegreefšhanu, fšuhfšhanu, ufproweefšhanu un garneereefšhanu. c) Wefšas fšuhfšhanu, fšhntu fšhmesfšanu un mehra nemfšhanu. d) Rotdarbūs: dofšadūš ifšuhwumus un ifšrahdajumus, pukes, mahle-fšhanu, deefšinasfšanu u. t. t. e) Šaimneezību resp. fšības wajadšifšas katrai fšreelai faimneezēi un fšehfšhai. Školneeges war dabūt pirm. fšundas ari muifšā, grahmatawefšhanā un wafšodās mahžībā. Mahžetelšs peenem iweenas, uf wehšefšhanos ari dšihwofli ar un bef uftura. Tuwafas finas pahneefšj perfonigi žeb zaur wehšalem pret 7 kap. pajmarfu. Školas preefšhneezē: G. Seidman.

Jelgawā. Weelajā eelā № 12. D. Muschkap's, peebahwā wifšs fawā aroda darbus un tura teelu lehgeri gatawu eefšafšhu un lamamu; tapat peenem wifšs lakeereefšhanas darbus un ifdara uf to labako wifšs i flabojumus.

Rupat kā ifnahža jauna grahmata un dabonama pee J. F. Steffenhagena un dehla, kā ari pee J. Schablowsky Jelgawā, Katolu eelā № 9 un Rigā, Šahruu eelā № 6:

Garigas dšeešmas fškolai un behrnu deewkalpofšhanai. Mafšā fšiprā wahkā eefšeta 40 kap.

Jelgawā Namšaimneezības fškolā ufnem atkal jaunawās mahžibā. Wefšelas ogas, fšhile un marmelades itā fšemā ar žufuru eewahritas. lpes eelā Nr. 6. W. Zable.

Mamonowa gahrdehdeenu tirgotawa Jelgawā, Weelajā eelā № 19, pehrt wifadus fšhantus putnus un fšehrus. Kad Dobeles aprinki wehš arweem nagu un mutes fšerģa pašahw, tad frona Wehršmuifšas

Betmeju tirgus nenotifš wifš 24. Augustā, bet 13. Sep-tembri. Wufšwalde.

Pirmo forti dšeltenas seepes 10 kap. m., raibas seepes 9 kap. m. Atkafšdeweefštem lehtaf, — peebahw J. Seysters, pee Wafšajem wahreem.

Emehketaju fungeem! Tā tā Gondron-hifšes nauw wafšs agrafā wehrtibā, tad žehlees profumjšs pehš lo-bahm un tomehrt lehtam bilēm. Šho robu ifšpildit ufnemufšhahs

Dim-hifšes no A. Bogdanowa tabakas fabrifas nolifawās Jelgawā, Katolu eelā Nr. 12. Minētās Dim-hifšes ir if fšempeleto frantfšu papira, glihtī fšrahdatus un do-bonamas wafšat laufšu un pilstehtas beedš.

NB. Tahpat ari ifšās Barokija hifšes (ar glihtu wafšis ehglū) un Wafšte-fšina Antomata-hifšes ir eewehlamas. Teifjami papirofi: Elektra 10 gab. 6 kap., Wafškija 10 gab. 3 kap. un Troika 20 gab. 5 kap., labafā III. fortēs tabata „Wefšda № 14“.

Tihras renklod-pluhmes, rudens un feemas ahbolus un pihladfšhu ogas pehrt Rukowfka un Kifopa afšiju beedriba Jelgawā, Dobeles eelā № 40.

Dabonams pee J. F. Steffenhagena un dehla un J. Schablowsky Jel-gawā, Katolu eelā № 9 un Rigā, Šahruu eelā № 6:

Behrnu preefš, žeb mafa, mafa grahmata, zaur to behrni weegli, ahtri un flaidri war eemahžitees laifš. Wifššem Latweefšhu deheemem par labā apgahdata no W. S. (Septifā druta.) Mafšā 10 kap.